

Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

► **B**

**ROZPORZĄDZENIE RADY (EWG) NR 1382/91**

**z dnia 21 maja 1991 r.**

**w sprawie przekazywania danych na temat wyladunków produktów rybołówstwa w Państwach Członkowskich**

(Dz.U. L 133 z 28.5.1991, str. 1)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
► <b><u>M1</u></b>	Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2104/93 z dnia 22 lipca 1993 r.	L 191	1	31.7.1993
► <b><u>M2</u></b>	Rozporządzenie (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 września 2003 r.	L 284	1	31.10.2003

▼B**ROZPORZĄDZENIE RADY (EWG) NR 1382/91**

z dnia 21 maja 1991 r.

**w sprawie przekazywania danych na temat wyladunków produktów rybołówstwa w Państwach Członkowskich**

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 43,

uwzględniając wniosek Komisji <sup>(1)</sup>,uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego <sup>(2)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

istnienie zharmonizowanej statystyki Wspólnoty na temat całkowitego wyladunku produktów rybołówstwa wzmocniłoby w szczególności zarządzanie rynkiem produktów rybołówstwa, które przewiduje rozporządzenie Rady (EWG) nr 3796/81 z dnia 29 grudnia 1981 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku produktów rybołówstwa <sup>(3)</sup> ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2886/89 <sup>(4)</sup>,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

▼M1*Artykuł 1*

Każde Państwo Członkowskie przekazuje Komisji dane dotyczące ilości i średniej ceny produktów rybołówstwa wyladowanych przez wspólnotowe statki rybackie oraz statki EFTA na jego terytorium w każdym miesiącu kalendarzowym, należycie uwzględniając rozporządzenie Rady (Euratom, EWG) nr 1588/90 z dnia 11 czerwca 1990 r. w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności <sup>(5)</sup>.

Do celów niniejszego rozporządzenia „wyladunek produktów rybołówstwa” oznacza:

- produkty wyladowane przez statki rybackie lub inne komponenty floty rybackiej,
- produkty wyladowane przez statki Państw Członkowskich w portach poza terytorium Wspólnoty oraz objęte dokumentem T2M, załączonym do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 137/79 <sup>(6)</sup>, oraz
- produkty przeladowane ze wspólnotowych statków rybackich lub z innych wspólnotowych komponentów floty rybackiej na statki państw trzecich, na terytorium tego Państwa Członkowskiego.

Państwa Członkowskie zapewniają, aby poza przypadkami, w których dozwolone są odstępstwa zgodnie z art. 5 ust. 4, przekazywane dane obejmowały wszystkie wyladunki produktów rybołówstwa wymienione w załączniku I dokonane w tym miesiącu kalendarzowym. Można posłużyć się jednakże technikami badań wrywkowych, do oszacowania do 10 % całości produktów rybołówstwa wyladowanych w danym miesiącu. Na temat tych technik przedkłada się sprawozdanie na mocy przepisów art. 5 ust. 1 i 2.

▼B*Artykuł 2*

Dane określone w art. 1 są przedstawiane Komisji w ciągu sześciu miesięcy od końca miesiąca, którego dotyczą.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 214 z 21.8.1989, str. 21.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 113 z 7.5.1990, str. 216.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 379 z 31.12.1981, str. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 282 z 2.10.1989, str. 1.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 151 z 15.6.1990, str. 1.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 20 z 27.1.1979, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3399/91 (Dz.U. L 320 z 22.11.1991, str. 19).

▼B*Artykuł 3*

1. Produkty rybołówstwa, na temat, których przekazywanie danych jest wymagane na mocy z art. 1 są wymienione w załączniku I. Państwa Członkowskie mogą przedkładać dane na temat dodatkowych, osobno określonych produktów rybołówstwa.

Dane na temat produktów o małym znaczeniu w danym Państwie Członkowskim nie muszą być określone osobno w przekazywanych danych, lecz mogą być dołączone do pozycji zagregowanej, o ile waga produktu w ten sposób zapisanego nie przekracza wagowo 10 % wyładunków ogółem w danym Państwie Członkowskim w danym miesiącu.

2. Definicje, których należy używać dla jednostek wagi i średniej ceny, miejsca przeznaczenia oraz postaci produktów, podane są w załączniku II.

3. W liście produktów w załączniku I oraz definicjach w załączniku II można wprowadzić zmiany zgodnie z procedurą ustaloną art. 6.

▼M1*Artykuł 4*

1. Państwa Członkowskie wypełniają swoje zobowiązania wobec Komisji, zgodnie z przepisami art. 1 oraz 2, przekazując dane na nośnikach magnetycznych w formacie podanym w załączniku IV.

2. Jeżeli Państwa Członkowskie napotykają na trudności podczas przekazywania danych na nośnikach magnetycznych, przekazują dane Komisji w formie wskazanej w załączniku III.

▼B*Artykuł 5*

1. W ciągu dwunastu miesięcy od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia Państwa Członkowskie przedłożą Komisji sprawozdanie opisujące, w jaki sposób dane na temat wyładunków są uzyskiwane, oraz określą, jaka jest ich reprezentatywność i wiarygodność. Komisja, we współpracy z Państwami Członkowskimi, opracowuje podsumowanie przedłożonych jej sprawozdań.

2. Państwa Członkowskie informują Komisję o wszelkich modyfikacjach informacji podanych na mocy ust. 1 w ciągu trzech miesięcy od ich wprowadzenia.

3. W przypadku gdy sprawozdania metodologiczne określone w ust. 1 wykazują, że dane Państwo Członkowskie nie może niezwłocznie spełnić wymogów niniejszego rozporządzenia i że niezbędne są zmiany technik i metodologii badań, Komisja może ustalić, we współpracy z danym Państwem Członkowskim, okres przejściowy trwający maksymalnie do trzech lat od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, w ciągu którego należy osiągnąć program niniejszego rozporządzenia; w okresie przejściowym możliwe jest przyznanie tymczasowych wyłączeń na okres maksymalnie do trzech lat, zwalniających Państwo Członkowskie z przestrzegania przepisów niniejszego rozporządzenia. Komisja informuje wszystkie Państwa Członkowskie o tych wyłączeniach stosując procedurę przewidzianą w ust. 7.

4. W przypadkach, w których włączenie określonego sektora rybołówstwa danego Państwa Członkowskiego do ogółu przekazywanych danych sprawiłoby władzom państwa problemy niewspółmierne ze znaczeniem tego sektora, możliwe jest przyznanie wyłączenia, zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 6, zezwalającego Państwu Członkowskiemu na wykluczenie danych dla tego sektora z ogółu przekazywanych przez kraj danych.

5. Wyłączenia przyznawane zgodnie z ust. 4 są udzielane na maksimum trzy lata, jednakże mogą być przedłużane o kolejne trzyletnie okresy. Składając wniosek o przedłużenie Państwo Członkowskie przekazuje Komisji wyniki badania reprezentacyjnego ukazującego problemy, które pojawiły się podczas stosowania niniejszego rozporządzenia

▼ **B**

do całkowitych wyładunków danego Państwa Członkowskiego. Następnie wniosek zostaje rozpatrzony zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 6.

6. Dane na temat wyładunków w małych portach mogą, na uzasadniony wniosek danego Państwa Członkowskiego przedłożony Komisji w ciągu dwunastu miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, zostać wyłączone z ogółu przekazywanych przez kraj danych pod następującymi warunkami.

Wyłączenie zostaje przyznane, jeżeli przekazywanie wymaganych danych sprawiłoby władzom państwa problemy niewspółmierne ze znaczeniem całkowitego wyładunku i jeżeli towary, których dane te dotyczą, sprzedawane są jedynie lokalnie. Lista odpowiednich portów zostanie sporządzona dla każdego właściwego Państwa Członkowskiego zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 6.

Zainteresowane Państwa Członkowskie będą, co trzy lata od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia przekazywać Komisji sprawozdanie zawierające odnośne informacje tak, aby Stały Komitet ds. Statystyki Rolnictwa, powołany decyzją 72/279/EWG <sup>(1)</sup> mógł je rozpatrzyć i, jeśli to konieczne, skorygować, zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 6, kryteria i listy przewidziane w art. 6 akapit drugi.

7. Sprawozdania metodologiczne, ustalenia przejściowe, dostępność danych, wiarygodność danych oraz inne istotne kwestie związane ze stosowaniem niniejszego rozporządzenia są badane raz w roku na forum właściwej grupy roboczej, Komitetu ds. Statystyki Rolnictwa.

▼ **M2***Artykuł 6*

1. Komisję wspomaga Stały Komitet ds. Statystyki Rolnictwa, zwany dalej „Komitetem”.

2. W przypadku odniesienia się do niniejszego artykułu – art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE <sup>(2)</sup> stosuje się z uwagi na przepisy zawarte w jej art. 8.

Okres ustanowiony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE ustala się na trzy miesiące.

3. Komitet uchwała swój regulamin wewnętrzny.

▼ **B***Artykuł 7*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 1992 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 179 z 7.8.1972, str. 1.

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiająca warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23).

▼ M1

## ZAŁĄCZNIK I

## WYKAZ PRODUKTÓW RYBOŁÓWSTWA, NA TEMAT KTÓRYCH WYMAGANE JEST PRZEKAZYWANIE DANYCH

Kod	Gatunek	Postać produktu
CDZ	Dorsz ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Boreogadus saida</i> , <i>Gadus ogac</i> )	Świeży cały Świeży wypatroszony Świeży niefiletowy Mrożone filety Solony
HAD	Plamiak ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	Świeży cały Świeży wypatroszony Świeży niefiletowy Mrożone filety
POK	Czarniak ( <i>Pollachius virens</i> )	Świeży cały Świeży wypatroszony Świeży niefiletowy Mrożone filety
HKE	Morszczuk ( <i>Merluccius spp.</i> )	Świeży cały Świeży wypatroszony Mrożony całe Mrożony wypatroszony, bez łba Mrożone filety Mrożony, inny
WHG	Witlinek ( <i>Merlangius merlangus</i> )	Świeży cały Świeży wypatroszony Mrożony niefiletowy Mrożone filety
LNZ	Molwa ( <i>Molva spp.</i> )	Świeża cała Świeża wypatroszona Mrożona niefiletowana Mrożone filety
POL	Rdzewiec ( <i>Pollachius pollachius</i> )	Świeży cały Świeży wypatroszony Mrożony niefiletowy Mrożone filety
BIB	Bielmik ( <i>Trisopterus luscus</i> )	Świeży
NOP	Okowiel ( <i>Trisopterus esmarkii</i> )	Świeży
WHB	Błękitek ( <i>Micromesistius poutassou</i> )	Świeży
PLE	Gładzica ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	Świeża cała Świeża wypatroszona Mrożona niefiletowana Mrożone filety
SOL	Sola ( <i>Solea vulgaris</i> )	Świeża cała Świeża wypatroszona Mrożona niefiletowana Mrożone filety
MEG	Smuklica ( <i>Lepidorhombus spp.</i> )	Świeża Mrożona niefiletowana
DAB	Zimnica ( <i>Limanda limanda</i> )	Świeża Mrożona

## ▼ M1

Kod	Gatunek	Postać produktu
LEM	Złocica ( <i>Microstomus kitt</i> )	Świeża Mrożona
RED	Karmazyn ( <i>Sebastes</i> spp.)	Świeży Mrożony niefiletowy Mrożone filety
MNZ	Żabnica ( <i>Lophius</i> spp.)	Świeża cała Świeże ogony Mrożone ogony
BOZ	Bops ( <i>Boops</i> spp.)	Świeży Mrożony
PIC	Pikarela ( <i>Spicara = Maena</i> spp.)	Świeża Mrożona
CGZ	Konger węgorz ( <i>Conger</i> spp.)	Świeży Mrożony
GUX	Rodzina kurkowate ( <i>Triglidae</i> )	Świeże Mrożone
MUL	Rodzina mugilowate ( <i>Mugilidae</i> )	Świeże Mrożone
HER	Śledź ( <i>Clupea harengus</i> )	Świeży Mrożony niefiletowy Mrożone filety
PIL	Sardynka ( <i>Sardina pilchardus</i> )	Świeża Mrożona
ANE	Sardela ( <i>Engraulis encrasicolus</i> )	Świeża Mrożona
SPR	Szprot ( <i>Sprattus sprattus</i> )	Świeży
ALB	Tuńczyk biały ( <i>Thunnus alalunga</i> )	Świeży Mrożony
YFT	Tuńczyk żółtopłetwy ( <i>Thunnus albacares</i> )	Świeży Mrożony
SKJ	Bonito ( <i>Katsuwonus pelamis</i> )	Świeży Mrożony
BET	Opastun ( <i>Thunnus obesus</i> )	Świeży Mrożony
BFT	Tuńczyk czerwony ( <i>Thunnus thynnus</i> )	Świeży Mrożony
SWO	Włócznik ( <i>Xiphias gladius</i> )	Świeży Mrożony
TUN	Inne tuńczyki ( <i>Thunnini</i> )	Świeże Mrożone
MAC	Makrela ( <i>Scomber scombrus</i> )	Świeża Mrożona
MAZ	Inne makrele ( <i>Scomber japonicus</i> )	Świeże Mrożone
JAX	Ostrobok ( <i>Trachurus</i> spp.)	Świeży Mrożony
SRX	Rajowate ( <i>Rajiformas</i> )	Świeże Mrożone
DGZ	Koleń rekinek psi ( <i>Squalus acanthias, Scyliorhinus</i> spp.)	Świeży Mrożony

▼ M1

Kod	Gatunek	Postać produktu
NEP	Homar norweski ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	Świeży cały Świeże ogony Mrożone ogony
CNZ	Krewetki ( <i>Crangon</i> spp.)	Świeże Mrożone
PDZ	Garnele ( <i>Pandalidae</i> )	Świeże Mrożone
CRE	Jadalny kieszeniec ( <i>Cancer pagurus</i> )	Świeży Mrożony
CRS	Krab ( <i>Portunus</i> spp.)	Świeży
LBE	Homar europejski ( <i>Homarus gammarus</i> )	Świeży Mrożone ogony
SCE	Przegrzebek św. Jakuba ( <i>Pecten maximus</i> )	Świeży
SQC	Kałamarnica pospolita ( <i>Loligo</i> spp.)	Świeża Mrożona nieoczyszczona Mrożona oczyszczona
SQX	Kałamarnica illex, kałamarnica latająca ( <i>Todarodes sagittatus</i> , <i>Illex</i> spp.)	Świeże Mrożone nieoczyszczone Mrożone oczyszczone
OMZ	Kałamarnice inne ( <i>Omnastrephidae</i> )	Świeże Mrożone nieoczyszczone Mrożone oczyszczone
OCZ	Ośmiornica ( <i>Octopus</i> spp.)	Świeża Mrożona
CTL	Mątwy ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepioloideia owstoni</i> )	Świeże Mrożone
FIN	Inne ryby	Świeże Mrożone
CRU	Inne skorupiaki	Świeże Mrożone
MOL	Inne mięczaki	Świeże Mrożone

## ▼ M1

## ZAŁĄCZNIK II

**DEFINICJE, KTÓRYCH NALEŻY UŻYWAĆ W PRZEKAZYWANIU DANYCH NA TEMAT WYŁADUNKU PRODUKTÓW RYBOŁÓWSTWA****Jednostki**

*Waga:* Podana waga odpowiada wadze wyładowanego towaru.

Waga powinna być podawana w tonach z dokładnością do jednego miejsca po przecinku.

*Średnia cena:* Średnia cena jest zgłaszana w walucie krajowej za tonę. W odniesieniu do produktów, które nie zostają niezwłocznie sprzedane, średnia cena powinna być oszacowana, przy użyciu właściwej metody.

**Przeznaczenie**

*Spożycie przez ludzi:* obejmuje wszystkie produkty, które sprzedawane są podczas pierwszej sprzedaży do spożycia przez ludzi lub które zostały wyładowane na mocy umowy lub innego porozumienia w celu spożycia przez ludzi. Wyłączone są ilości przeznaczone do spożycia przez ludzi, lecz które podczas pierwszej sprzedaży, ze względu na warunki rynkowe, przepisy dotyczące higieny lub podobne przyczyny, zostają wycofane z rynku towarów przeznaczonych do spożycia przez ludzi.

*Do celów przemysłowych:* obejmują wszystkie produkty wyładowane w ściśle określonym celu przerobienia na mączkę i olej lub przeznaczone do spożycia przez zwierzęta oraz ilości, które, choć początkowo przeznaczone do spożycia przez ludzi, nie zostają sprzedane w tym celu podczas pierwszej sprzedaży.

**Postać produktu**

*Filety* odnoszą się do płatów ryby ciętych równoległe do kręgosłupa, składających się z prawego lub lewego boku ryby, o ile głowa, wnętrzności, płetwy (grzbietowe, odbytowe, ogonowe, brzuszne, piersiowe) oraz kości (kręgi lub duży kręgosłup, brzuszne lub żebrowe, skrzelowe lub strzemiączkowe itd.) zostały usunięte, a oba boki nie są połączone, na przykład poprzez grzbiet lub brzuch.

*Ryba cała* odnosi się do ryby niewyopatroszonej.

*Oczyszczona* odnosi się do kałamarnicy po usunięciu od korpusu ramion, głowy oraz organów wewnętrznych.

*Ryby mrożone* to ryby poddane zamrożeniu w celu zachowania charakterystycznych dla nich właściwości poprzez obniżenie średniej temperatury do  $-18^{\circ}\text{C}$  lub niższej i które są następnie przechowywane w temperaturze  $-18^{\circ}\text{C}$  lub niższej.

*Ryby świeże* to ryby, które nie zostały zakonserwowane, nie były wędzone, suszone ani solone, nie zostały zamrożone ani poddane żadnym innym procesom za wyjątkiem chłodzenia. Zwykle występują w postaci ryby całej lub wyopatroszonej.

*Ryby solone* to ryby często w formie wyopatroszonej i bez głowy, przechowywane w soli lub solance.

**Przynależność państwowa i zakres**

Dane obejmują wszystkie produkty wyładowane przez wspólnotowe statki rybackie oraz statki rybackie EFTA w portach Państwa Członkowskiego, które przekazuje dane. Państwo Członkowskie przekazujące dane nie jest zobowiązane, zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia, do przekazywania danych na temat wyładunków swoich statków w portach innych niż krajowe.

Dane obejmują produkty wyładowane na terytorium Państwa Członkowskiego oraz objęte dokumentem T2M określonym w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 137/79. Obejmują również produkty przeładowane na statki państw trzecich ze wspólnotowych statków rybackich i statków rybackich EFTA lub z innych komponentów wspólnotowej floty rybackiej i floty rybackiej EFTA, które zostają wyładowane na terytorium danego Państwa Członkowskiego.

*Statki wspólnotowe* to statki pływające pod banderą Państwa Członkowskiego Wspólnoty lub zarejestrowane w Państwie Członkowskim Wspólnoty.



▼ M1

*Statki EFTA* to statki pływające pod banderą państwa będącego członkiem EFTA lub zarejestrowane w państwie będącym członkiem EFTA.

*Statki państwa trzeciego* to statki pływające pod banderą lub zarejestrowane w państwie innym niż Państwo Członkowskie Wspólnoty lub państwo będące członkiem EFTA.

▼ M1

## ZAŁĄCZNIK III

**FORMAT PRZEKAZYWANIA DANYCH ZGODNIE Z ART. 1**  
**STATYSTYKA WYŁADUNKÓW**

Wyładunki w miesiącu ..... 19 .. Państwo .....

Gatunek	Statki wspólnotowe		Statki EFTA		Statki państw trzecich (*)	
	Ilość	Cena	Ilość	Cena	Ilość	Cena
<b>Do spożycia przez ludzi:</b>						
Dorsz (CDZ)						
Świeży cały						
Świeży wypatroszony						
Świeży niefiletowy						
Mrożone filety						
Solony						
Plamiak (HAD)						
Świeży cały						
Świeży wypatroszony						
Świeży niefiletowy						
Mrożone filety						
Czarniak (POK)						
Świeży cały						
Świeży wypatroszony						
Świeży niefiletowy						
Mrożone filety						
Morszczuk (HKE)						
Świeży cały						
Świeży wypatroszony						
Mrożony cały						
Mrożone filety						
Mrożony wypatroszony, bez łba						
Mrożony, inny						
Witlinek (WHG)						
Świeży cały						
Świeży wypatroszony						
Świeży niefiletowy						
Mrożone filety						
Molwa (LNZ)						
Świeży cały						
Świeży wypatroszony						
Świeży niefiletowy						
Mrożone filety						
Rdzewiec (POL)						
Świeży cały						
Świeży wypatroszony						
Świeży niefiletowy						
Mrożone filety						
Gładzica (PLE)						
Świeży cały						
Świeży wypatroszony						
Świeży niefiletowy						
Mrożone filety						

(\*) Nieobowiązkowo.

## ▼ M1

Gatunek	Statki wspólnotowe		Statki EFTA		Statki państw trzecich (*)	
	Ilość	Cena	Ilość	Cena	Ilość	Cena
Sola (SOL)						
Świeża cała						
Świeża wypatroszona						
Mrożona cała						
Mrożone filety						
Smuklica (MEG)						
Świeża						
Mrożona						
Zimnica (DAB)						
Świeża						
Mrożona						
Złocica (LEM)						
Świeża						
Mrożona						
Karmazyn (RED)						
Świeża						
Mrożona cała						
Mrożone filety						
Żabnica (MNZ)						
Świeża cała						
Świeże ogony						
Mrożone ogony						
Bops (BOZ)						
Świeża						
Mrożona						
Pikarela (PIC)						
Świeża						
Mrożona						
Konger węgorz (CGZ)						
Świeża						
Mrożona						
Rodzina kurkowate (GUX)						
Świeża						
Mrożona						
Rodzina mugilowate (MUL)						
Świeża						
Mrożona						
Śledź (HER)						
Świeża						
Mrożona cała						
Mrożone filety						
Sadrynka (PIL)						
Świeża						
Mrożona						
Sardela (ANE)						
Świeża						
Mrożona						

(\*) Nieobowiązkowo.

## ▼ M1

Gatunek	Statki wspólnotowe		Statki EFTA		Statki państw trzecich (1)	
	Ilość	Cena	Ilość	Cena	Ilość	Cena
Tuńczyk biały (ALB)						
Świeży						
Mrożony						
Tuńczyk żółtopłetwy (YFT)						
Świeży						
Mrożony						
Bonito (SKJ)						
Świeży						
Mrożony						
Opastun (BET)						
Świeży						
Mrożony						
Tuńczyk czerwony (BFT)						
Świeży						
Mrożony						
Włócznik (SWO)						
Świeży						
Mrożony						
Inne tuńczyki (TUN)						
Świeży						
Mrożony						
Makrela (MAC)						
Świeży						
Mrożony						
Inne makrele (MAZ)						
Świeży						
Mrożony						
Ostrobok (JAX)						
Świeży						
Mrożony						
Rajowate (SRX)						
Świeży						
Mrożony						
Koleń rekinek psi (DGZ)						
Świeży						
Mrożony						
Homar norweski (NEP)						
Świeży cały						
Świeże ogony						
Mrożone ogony						
Krewetki (CNZ)						
Świeży						
Mrożony						
Garnele (PDZ)						
Świeży						
Mrożony						
Jadalny kieszieniec (CRE)						
Świeży						
Mrożony						

(1) Nieobowiązkowo.

## ▼ M1

Gatunek	Statki wspólnotowe		Statki EFTA		Statki państw trzecich (*)	
	Ilość	Cena	Ilość	Cena	Ilość	Cena
Krab (CRS)						
Świeży						
Homar europejski (LBE)						
Świeży						
Mrożone ogony						
Przegrzebek św. Jakuba (SCE)						
Świeży						
Kalamarnica pospolita (SQC)						
Świeży						
Mrożona oczyszczona						
Mrożona nieoczyszczona						
Kalamarnica illex, kalamarnica latająca (SQX)						
Świeży						
Mrożona oczyszczona						
Mrożona nieoczyszczona						
Kalamarnice inne (OMZ)						
Świeży						
Mrożona oczyszczona						
Mrożona nieoczyszczona						
Ośmiornica (OCZ)						
Świeży						
Mrożona						
Mątwy (CTL)						
Świeży						
Mrożona						
Inne ryby (FIN)						
Świeży						
Mrożona						
Inne mięczaki (MOL)						
Świeży						
Mrożona						
Inne skorupiaki (CRU)						
Świeży						
Mrożona						
<b>Na potrzeby przemysłowe:</b>						
Dorsz (CDZ)						
Plamiak (HAD)						
Czarniak (POK)						
Witlinek (WHG)						
Bielmik (BIB)						
Okowiel (NOP)						
Błękitek (WHB)						
Śledź (HER)						
Szprot (SPA)						
Inne gatunki						

(\*) Nieobowiązkowo.

▼ **M1***ZAŁĄCZNIK IV***FORMAT PRZEKAZYWANIA DANYCH NA NOŚNIKACH MAGNETYCZNYCH****1. Nośniki magnetyczne**

*Taśmy komputerowe:* dziewięćciocięzkowe o gęstości 1 600 lub 6 250 BPI z kodowaniem EDCDIC lub ASCII, w miarę możliwości opatrzone etykietą. Jeżeli są opatrzone etykietą, powinien zostać dołączony kod „koniec pliku”.

*Dyskietyki:* MS-DOS, sformatowane 3,5", 720 kilobajtów lub 1,4 megabajta lub 5,25", 360 kilobajtów lub 1,2 megabajta.

**2. Format kodowania**

Numery bajtów	Pozycja	Uwagi
1 do 4	Państwo	Kod ISO 3-alpha (np. FRA = Francja)
5 do 6	Rok	Przykład: 94 = 1994
7 do 8	Miesiąc	Przykład: 01 = styczeń
9 do 11	Gatunek	Identyfikator 3-alpha (np. CDZ = dorsz)
12 do 13	Postać produktu	Patrz wykaz kodów poniżej
14	Miejsce przeznaczenia	Patrz wykaz kodów poniżej
15 do 25	Ilość	Tony z dokładnością do jednego miejsca po przecinku
26 do 36	Średnia cena	Waluta krajowa/tona
37	Kod przynależności	Patrz uwagi poniżej

Uwagi:

- Wszystkie pola numeryczne powinny być wyrównane do prawej strony, ze spacjami z lewej strony. Wszystkie pola alfanumeryczne powinny być wyrównane do lewej strony, ze spacjami po prawej stronie.
- Podana waga odpowiada wadze wyładowanej.
- Ilości mniejsze niż 50 kg zostają odnotowane jako „0,0”

**3. Wykaz kodów***a) Kody postaci produktów*

Świeże	10
Świeże całe	11
Świeże wypatroszone	12
Świeże ogony	13
Świeże, wypatroszone, bez łba	16
Świeże, inne	19
Mrożone	20
Mrożone całe	21
Mrożone wypatroszone	22
Mrożone ogony	23
Mrożone niefiletowe	25
Mrożone, wypatroszone, bez łba	26
Mrożone oczyszczone	27
Mrożone, nieoczyszczone	28
Mrożone, inne	29
Solone	30
Wędzone	40

▼ M1

Gotowane	50
Gotowane, mrożone i pakowane	60

b) *Kody przeznaczenia*

Spożycie przez ludzi	1
Do celów przemysłowych	2
Przeznaczenie nieznanne	9

c) *Kody przynależności*

Statki EWG	1
Statki EFTA	2
Statki państw trzecich	3